



Egalisatieschuif

Sand Pro®/Infield Pro® 3040 en 5040 tractie-eenheid

Modelnr.: 08754—Serienr.: 400000000 en hoger

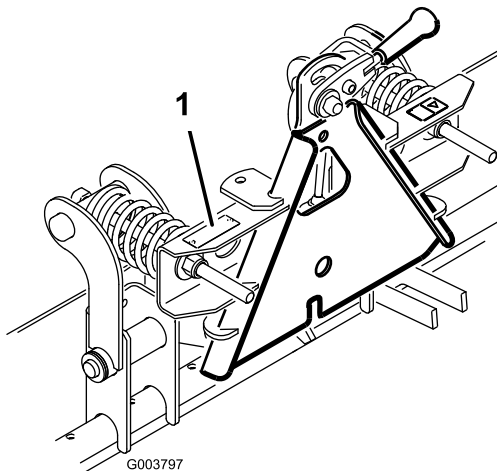
Gebruikershandleiding

Inleiding

Lees deze informatie zorgvuldig door, zodat u weet hoe u dit product op de juiste wijze moet gebruiken en onderhouden en om letsel en schade aan de machine te voorkomen. U bent verantwoordelijk voor het juiste en veilige gebruik van de machine.

Ga naar www.toro.com voor meer informatie, inclusief veiligheidstips, instructiemateriaal, informatie over accessoires, hulp bij het vinden van een dealer of om uw product te registreren.

Als u service, originele Toro onderdelen of aanvullende informatie nodig hebt, kunt u contact opnemen met een erkende servicedealer of met de klantenservice van Toro. U dient hierbij altijd het modelnummer en het serienummer van het product te vermelden. De locatie van het plaatje met het modelnummer en het serienummer van het product is aangegeven op [Figuur 1](#). U kunt de nummers noteren in de ruimte hieronder.



Figuur 1

1. Plaats van modelnummer en serienummer

Modelnr.: _____

Serienr.: _____

Er worden in deze handleiding een aantal mogelijke gevaren en een aantal veiligheidsberichten genoemd met de volgende veiligheidssymbolen ([Figuur 2](#)), die duiden op een gevaarlijke situatie die zwaar lichamelijk letsel of de dood tot gevolg kan hebben als u de veiligheidsvoorschriften niet in acht neemt.



Figuur 2

Veiligheidssymbool

g000502

Er worden in deze handleiding twee woorden gebruikt om uw aandacht op bijzondere informatie te vestigen. **Belangrijk** attendeert u op bijzondere technische informatie en **Opmerking** duidt algemene informatie aan die bijzondere aandacht verdient.



Veiligheid

Veiligheids- en instructiestickers



Veiligheidsstickers en veiligheidsinstructies zijn gemakkelijk zichtbaar voor de bestuurder en bevinden zich bij plaatsen waar gevaar kan ontstaan. Vervang alle beschadigde of ontbrekende stickers.



decal106-5517

106-5517

1. Waarschuwing – Raak het hete oppervlak niet aan.
-

Montage

Losse onderdelen

Gebruik onderstaande lijst om te controleren of alle onderdelen zijn geleverd.

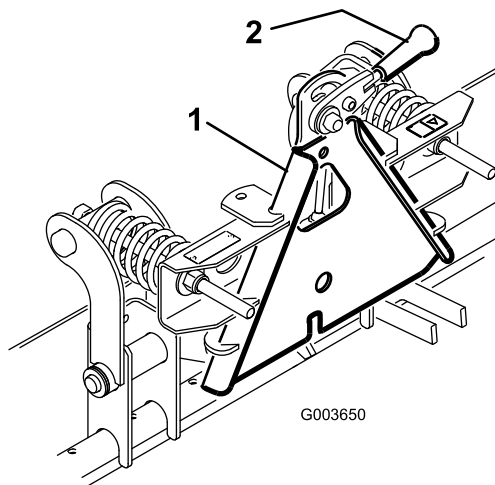
Omschrijving	Hoeveelheid	Gebruik
Egalisatieschuif	1	De egalisatieschuif monteren.
Geen onderdelen vereist	—	Het koppelingmechanisme afstellen.
Geen onderdelen vereist	—	De instelling voltooien.

De egalisatieschuif monteren

Opmerking: Bepaal vanuit de normale bedieningspositie de linker- en rechterzijde van de machine.

1. Verwijder werktuigen van de achterkant van de machine.
2. Rij de tractie-eenheid achteruit en plaats deze tegenover de werktuigkoppeling. Breng de koppeling van de tractie-eenheid omlaag.

Opmerking: Zorg ervoor dat de sluithendel naar links is gedraaid (ontvergrendelde stand), gezien vanaf de achterkant van de machine (Figuur 3).



Figuur 3

g003650

1. Sluithendel(ontgrendelde stand)
2. Werktuigkoppeling

3. Breng de koppeling van de tractie-eenheid omhoog en zet deze in de werktuigkoppeling.
4. Draai de sluithendel naar rechts (vergrendelde stand), gezien vanaf de achterkant van de

machine, zodat de hendel recht omhoog staat om de koppelingen samen te vergrendelen.

Het koppelingmechanisme afstellen

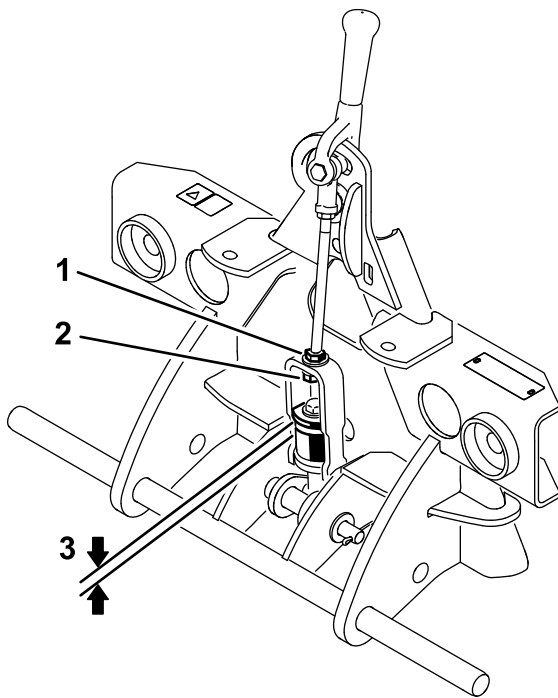
1. Monteer het werktuig op de tractie-eenheid en breng het werktuig omhoog.
2. Meet de afstand tussen de bovenste ring en het afstandsstuk in het verbindingmechanisme op de werktuigkoppeling zoals wordt getoond in Figuur 4.

Belangrijk: De afstand tussen de ring en de kraag moet 1,5 tot 2,0 mm zijn.

Gebruiksaanwijzing

De egalisatieschuif gebruiken

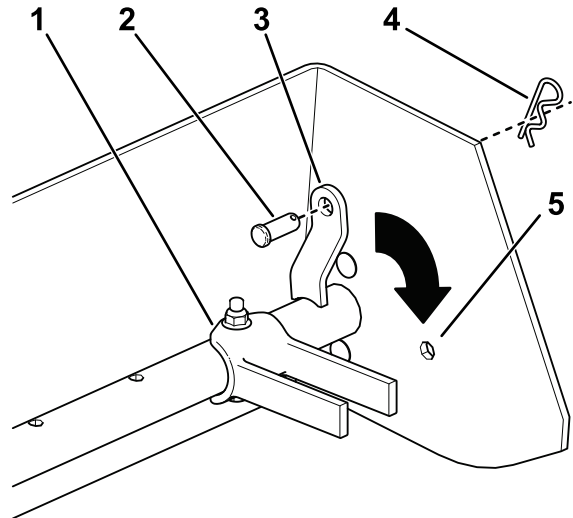
- Breng de egalisatieschuif omhoog of omlaag om de nivelleer- of cultiveerdiepte te regelen.
- Wanneer u nivelleert, draait u de cultivator naar de bovenste stand en bevestigt u elk uiteinde met een gaffelpen en R-pen (**Figuur 5**).



Figuur 4

g347343

1. Stelmoer
2. Contraoer
3. Opening van 1,5 tot 2,0 mm



Figuur 5

g348148

1. Cultivator
2. Gaffelpen
3. Nivelleerstand (bovenste stand)
4. R-pen
5. Cultiveerstand (onderste stand)

De instelling voltooien

Voordat u de egalisatieschuif gebruikt, moet u de volgende materialen doornemen en bewaren op een geschikte plaats:

- *Onderdelencatalogus*
- *Montage-instructies*

- Wanneer u cultiveert, draait u de cultivator naar de onderste stand en bevestigt u elk uiteinde met een gaffelpen en R-pen (**Figuur 5**).
- De agressiviteit van de cultivator kan worden gewijzigd door de lengte van de veren af te stellen (**Figuur 8**). Door de veren langer te maken, maakt u de cultivator minder agressief. Door de veren korter te maken, maakt u de cultivator agressiever.
- Voor het finale nivelleren/effenen, kan een set met regelbare opening (onderdeelnr. 112-1433) worden verkregen om de snelheid voor omhoogbrengen/zakken te regelen.

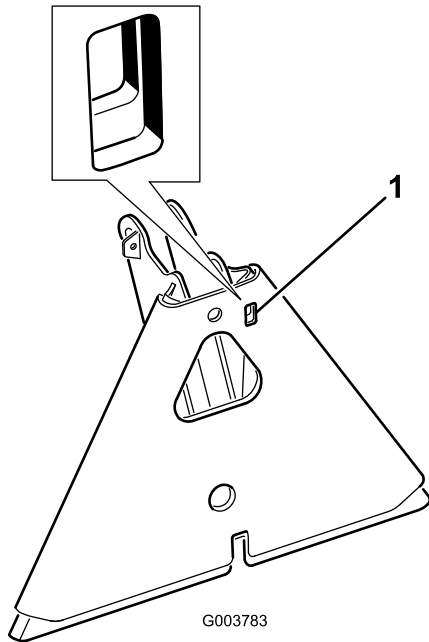
De egalisatieschuif controleren en reinigen

Als u klaar bent met nivelleren, moet u de machine grondig reinigen. Omdat deze machine voornamelijk wordt gebruikt in extreem schurende omstandigheden, moet het materiaal na elk gebruik

worden schoongespoeld. Als de machine regelmatig wordt gereinigd, kunt u deze reinigen met een stroom water uit een slang waarvan de spuitmond is verwijderd.

Belangrijk: Gebruik geen hogedrukreiniger om de machine te reinigen. Als u een hogedrukstraal gebruikt, kan het zand in slijtdelen worden gespoten, waar het een schurende werking kan uitoefenen.

Opmerking: Als de werktuigkoppeling blijft vastzitten aan de koppeling van de tractie-eenheid, moet u een koevoet/schroevendraaier in de sleuf steken om beide delen van elkaar los te maken.



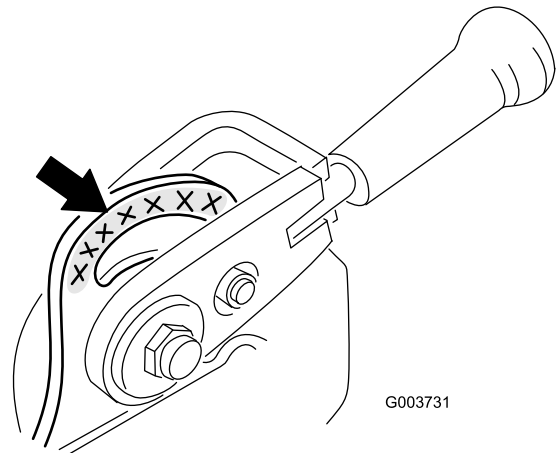
Figuur 6

1. Sleuf

Onderhoud

De werktuigkoppeling smeren

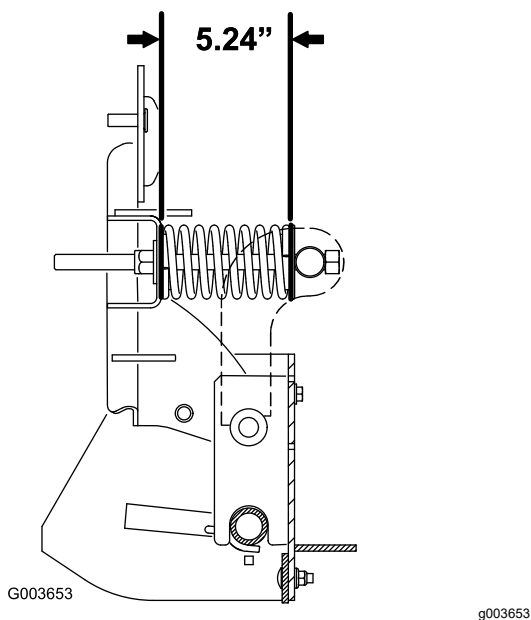
Als de sluithendel op de werktuigkoppeling niet onbelemmerd en soepel draait, moet u een dun laagje vet aanbrengen op de plaats die wordt getoond in [Figuur 7](#).



Figuur 7

De veren van de actuatorstang afstellen

De veren en actuatorstangen worden in de fabriek afgesteld. Indien er echter nieuwe onderdelen worden gemonteerd of indien de veren om een bepaalde reden worden verwijderd, moet de veerlengte worden afgesteld op 133 mm zoals getoond in [Figuur 8](#).



Figuur 8

Optionele apparatuur

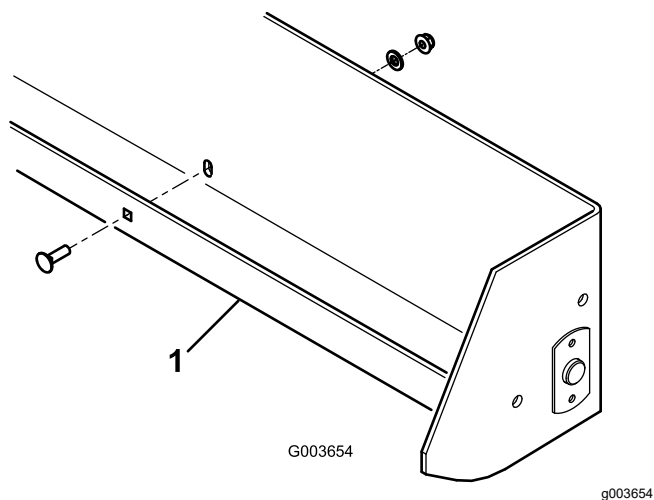
Sleepset	Onderdeelnr. 140-0274
Gewichtenset (vereist wanneer u 140-0274 gebruikt)	Onderdeelnr. 100-6442
Pakket met hardmetalen tanden (bevat 15 tanden)	Onderdeelnr. 119-2152
Wiedertanden (15 tanden vereist per machine)	Onderdeelnr. 110-0260-0P
Wiedermessen (5 messen vereist per machine)	Onderdeelnr. 132-4427-0P

Het mes van de egalisatieschuif gelijkstellen

Om het mes gelijk te stellen ten opzichte van de tractie-eenheid, plaatst u de eenheid op een vlak oppervlak (zoals een betonnen oprit) en varieert u de bandenspanning achter lichtjes naar behoefte.

Het schrapermes omkeren

U kunt het schrapermes ([Figuur 9](#)) omkeren en zo een tweede slijtvlak verkrijgen. Dit is nuttig wanneer de eerste rand verder afgesleten is dan de onderste rand van de egalisatieschuifkast waaraan het bevestigd is.



Figuur 9

Opmerkingen:



Toro Garantie

Garantie gedurende twee jaar of 1500 bedrijfsuren

Voorwaarden en producten waarvoor de garantie geldt

De Toro Company biedt de garantie dat uw Toro product (hierna: het 'product') gedurende 2 jaar of 1500 bedrijfsuren* vrij van materiaalgebreken of fabricagefouten is, met dien verstande dat hierbij de kortste periode moet worden aangehouden. Deze garantie geldt voor alle producten met uitzondering van beluchters (zie de afzonderlijke garantieverklaringen voor deze producten). In een geval waarin de garantie van toepassing is, zullen wij het product kosteloos repareren en ook niet de kosten van diagnose, arbeid, onderdelen en transport in rekening brengen. De garantie gaat in op de datum waarop het product is geleverd aan de oorspronkelijke koper.

* Het product is uitgerust met een urenteller.

Aanwijzingen voor aanvraag van garantieservice

U dient contact op te nemen met de distributeur of erkende dealer bij wie u het product heeft gekocht, zodra u denkt dat er sprake is van een geval waarop de garantie van toepassing is. Als het u moeite kost een distributeur of erkende dealer te vinden of vragen hebt over rechten of plichten met betrekking tot de garantie, kunt u contact met ons opnemen op:

Toro Commercial Products Service Department
8111 Lyndale Avenue South
Bloomington, MN 55420-1196

+1-952-888-8801 of +1-800-952-2740
E-mail: commercial.warranty@toro.com

Plichten van de eigenaar

Als eigenaar van het product bent u verantwoordelijk voor de vereiste onderhouds- en afstelwerkzaamheden die worden vermeld in de *Gebruikershandleiding*. Herstellingen voor problemen met het product die worden veroorzaakt door het niet uitvoeren van de vereiste onderhouds- en afstelwerkzaamheden worden niet gedekt door deze garantie.

Zaken en gevallen die niet onder de garantie vallen

Niet alle storingen of defecten van het product die plaatsvinden tijdens de garantieperiode zijn materiaalgebreken of fabricagefouten. Buiten deze garantie vallen:

- Defecten als gevolg van het gebruik van andere dan originele Toro onderdelen, of als gevolg van de montage en gebruik van additionele, gewijzigde of niet van Toro afkomstige accessoires en producten.
- Defecten als gevolg van nalatigheid om aanbevolen onderhouds- en/of afstelwerkzaamheden te verrichten.
- Defecten als gevolg van verkeerd, achteloos of roekeloos gebruik van het product.
- Door gebruik versleten onderdelen die niet defect zijn. Voorbeelden van onderdelen die slijten of worden verbruikt tijdens een normaal gebruik van het product zijn onder meer, maar niet uitsluitend: remblokken en remvoeringen, koppelingsvoeringen, maaimessen, messenkooien, rollen en lagers (verzegeld of smeerbaar), snijplaten, bougies, zwenkwielen en zwenkwielagers, banden, filters, drijfriemen en sommige onderdelen van spuitmachines zoals membranen, spuitdoppen, vloeistofstroommeters en afsluitkleppen.
- Storingen die worden veroorzaakt door externe invloeden zijn onder meer, maar niet uitsluitend: weersomstandigheden, wijze van opslag, verontreiniging, gebruik van niet-goedgekeurde brandstoffen, koelvloeistoffen, smeermiddelen, additieven, meststoffen, water of chemicaliën.
- Storingen of gebrekkige prestaties die het gevolg zijn van het gebruik van brandstoffen (bv. benzine, diesel of biodiesel) die niet voldoen aan hun respectievelijke industriestandaarden.
- Normale geluidsterkte, trillingen, slijtage en achteruitgang. Normale slijtage omvat, maar is niet beperkt tot, schade aan zittingen ten gevolge van slijtage of afslijting, afgesleten geverfde oppervlakken, gekraakte stickers of ramen.

Andere landen dan de VS of Canada

Kopers van Toro producten die zijn geëxporteerd uit de Verenigde Staten of Canada, moeten contact opnemen met hun Toro Distributeur (Dealer) voor de garantiebepaling die in hun land, provincie of staat van toepassing zijn. Als u om een of andere reden ontevreden bent over de service van uw verdeler of moeilijk informatie over de garantie kunt krijgen, verzoeken wij u contact op te nemen met uw erkend Toro servicecenter.

Onderdelen

Garantie wordt verleend op onderdelen die moeten worden vervangen in het kader van het vereiste onderhoud, gedurende de garantieperiode tot hun geplande vervanging. Een onderdeel dat uit hoofde van de garantie is vervangen, komt voor de duur van de oorspronkelijke productgarantie in aanmerking voor de garantie en wordt eigendom van Toro. Toro neemt de uiteindelijke beslissing of een onderdeel of een groep van onderdelen wordt gerepareerd of vervangen. Toro mag voor garantiereparaties in de fabriek gereviseerde onderdelen gebruiken.

Garantie semitractieaccu en lithiumionaccu

Semitractieaccu's en lithiumionaccu's hebben een specifiek totaal aantal kilowatturen die zij tijdens hun levensduur kunnen leveren. De wijze waarop zij worden gebruikt, opgeladen en onderhouden kan hun levensduur verlengen of bekorten. Als de accu's in dit product worden gebruikt, zal hun bruikbaarheid tussen de oplaadintervallen langzaam verminderen totdat zij volledig uitgeput zijn. Vervanging van een accu die is uitgeput als gevolg van normaal gebruik, is de verantwoordelijkheid van de eigenaar van het product. Opmerking: (alleen voor lithiumionaccu): raadpleeg de garantie van de accu voor meer informatie.

Levenslange garantie van krukas (uitsluitend voor ProStripe 02647 model)

De ProStripe met originele Toro koppelingsplaat en mesremkoppeling (ingebouwde mesremkoppeling (BBC) + koppelingsplaat) als originele uitrusting die door de originele aankoper wordt gebruikt in overeenstemming met de aanbevolen gebruiks- en onderhoudsprocedures, valt onder een levenslange garantie tegen verbuiging van de krukas van de motor. Machines die zijn uitgerust met frictieringen, mesremkoppelingen (BBC) en andere dergelijke toestellen vallen niet onder de levenslange garantie van de krukas.

Onderhoud op kosten van de eigenaar

Opvoeren van de motor, smeren, reinigen en waxen, het vervangen van filters, koelvloeistof en het uitvoeren van aanbevolen onderhoudswerkzaamheden behoren tot de gebruikelijke werkzaamheden die nodig zijn voor Toro producten en die voor rekening van de eigenaar zijn.

Algemene voorwaarden

Op grond van deze garanties mogen reparaties uitsluitend worden uitgevoerd door een erkende Toro dealer.

De Toro Company is niet aansprakelijk voor indirecte of bijkomende schade dan wel gevolgschade in samenhang met het gebruik van de Toro producten die onder deze garantie vallen, inclusief de kosten of uitgaven voor de levering van vervangend materiaal of diensten gedurende een redelijke periode van onbruikbaarheid of buitengebruikstelling tijdens de uitvoering van reparatiewerkzaamheden op grond van deze garantie. Met uitzondering van de emissiegarantie waarnaar hieronder, indien van toepassing, wordt verwezen, bestaat er geen andere expliciete garantie. Alle impliciete garanties van verkoopbaarheid of geschiktheid voor gebruik zijn beperkt tot de duur van deze expliciete garantie.

Sommige landen staan uitsluitingen van bijkomende schade of gevolgschade of beperkingen op de duur van de impliciete garantie niet toe, zodat bovengenoemde uitsluitingen en beperkingen in uw geval mogelijk niet van toepassing zijn. Deze garantie geeft u specifieke juridische rechten; daarnaast kunt u beschikken over andere rechten die per land kunnen verschillen.

Opmerking met betrekking tot de emissiegarantie

Het emissiecontrolesysteem op uw product kan vallen onder de dekking van een afzonderlijke garantie die tegemoetkomt aan de eisen van de Amerikaanse Environmental Protection Agency (EPA) en/of de California Air Resources Board (CARB). De beperkingen van de bedrijfsuren die hierboven zijn genoemd, gelden niet voor de garantie op het emissiecontrolesysteem. Zie de garantieverklaring voor het controlesysteem van de emissie van de motor in de Gebruikershandleiding van uw product of in het documentatiemateriaal van de fabrikant van de motor.